

# HAMPARAN HATI

## malam dermawan

## Semalam

## Diranah Minang

Perasaan itu terbukti di-Balai Budaya malam ini apabila kita melihat tari yang di-tarikan, nyanyi yang di-nyanyikan dan wajah tersenyum riang. Dan jika terdapat perbedaan, maka perbedaan itu tentang chara penguchapan-nya, tentang senjut dan gerak yang chergas dan segar. Paling utama dari segala ini ia-lah dalam apa juga rentak dan lagu-nya mereka tetap dengan sifat asli-nya yang memancharkan keperibadian bangsa.

Kegembiraan menyambut kunjongan rombongan Muhibbah Kesenian Sumatera Barat ini sa-makin melimpah kerana kedatangan mereka bukan sa-kadar membawa salam ra'ayat Sumatera yang di-lafazkan melalui nyanyi dan tari, tetapi "ikut membangun jambatan yang akan menghubungkah antara hati dan hati ra'ayat serta pemerentah Indonesia dan Malaysia" sa-bagaimana amanat dari Bapak Harun Zain, Gabenor Kepala Daerah Sumatera Barat yang saya muliakan.

Malam terselam sudah rasa-nya betapa "gadang makasui nan di-tuju" dari hati dan jantong kedua ra'ayat nan selalu maimbauz itu. Alang-kah bahagia-nya hati kita dan besar-nya budi yang di-junjong kerana kunjongan rombongan muhibbah ini di-istimewakan pula untuk membantu kutipan derma Universiti Kebangsaan yang dalam tempoh tidak berapa lama lagi, insha' Allah, akan menjelma menjadi suatu kenyataan. Tiap orang yang sedar dan insaf akan menahan ombak keharuan-nya oleh budi rombongan muhibbah ini, yang sanggup menyeberangi selat Melaka sa-mataz untuk menyumbangkan amal menegakkan Universiti Kebangsaan.

Mudah2an segala ini—nilai seni-nya dan nilai budi-nya—akan menjadi chontoh kepada tiap ra'ayat Malaysia yang sa-harus-nya mempunyai tanggong-jawab menegakkan keperibadian-nya baik dalam kesenian mahu pun dalam chorak pelajaran-nya. Penghargaan yang tinggi harus-lah juga di-berikan kepada Y.B. Dato' Haji Abdul Samad Idris, Timbalan Menteri Besar Negeri Sembilan yang mengambil daya-



Tiga puteri Minang dalam sinar memanchar di-Balai Budaya sama mendendangkan "Talago Biru". Dari kiri: Zilni, Emy dan Ina.

**A**ntara Semenanjong Tanah Melayu dengan bumi Sumatera yang juga di-kenal dengan sebutan Pulau Andalas ada sa-suatu yang sentiasa "maimbau" hati dan rasa pendudok2-nya, ia-itu imbauan naluri persaudaraan yang telah terjalin sejak berzaman lamanya. Di-sedari atau tidak, kita sama merasakan dekatnya antara kedua daerah ini, sa-hingga sa-akanz terdengar jantong yang berdenyut dan nadi yang berdetik.

utama dalam mengusahakan kedatangan rombongan muhibbah ini. Tidak kurang juga penghargaan kapada Kerajaan Negeri Sembilan yang menjadi tuan rumah rasmi kapada rombongan muhibbah ini.

Kapada Ketua dan Penanggong-jawab Umum rombongan muhibbah ini, Letkol (L) Drs. Achirol Jahja, Walikota Daerah Kota Madya Padang dan sa-kalian anggota rombongan, terima-lah uchapan terimakaseh saya bagi pehak Dewan Bahasa dan Pustaka yang berkesempatan menganjorkan pertunjukan sa-lama dua malam berturutz ini, dan sampaikan-lah salam muhibbah dari keharuan hati kami di-sini kapada Bapak Gabenor Daerah Sumatera Barat dan ra'ayat Sumatera yang kami chintai.

Budi yang telah di-anugerahkan sa-lama-nya terkalong di-tangkai hati kami yang sentiasa dalam ingatan dan kenangan, laksana orang "nan sentiaso takanang kakampueng."

Pohon bergoyang angin berhembus,

Tundok dedalu di-pukul ribut,

Ayer di-chinchang tiada putus,

Bidok lalu kiambang bertaut.

Kuala Lumpur,

11hb. November, 1968.

SYED NASIR BIN ISMAIL  
Pengarah DBP

#### CHATETAN

Renchana ini di-petik dari buku chenderamata MALAM DERMAWAN anjoran Dewan Bahasa dan Pustaka di-Balai Budaya pada 11 dan 12 November, 1968 dengan seluroh persembahan-nya oleh Rombongan Kesenian Sumatera Barat untuk mengutip derma Universiti Kebangsaan.



Rang mudo tigo sabayo dalam duka dan ria-nya di-Balai Budaya  
menchurahkan rasa hati-nya "Banyak urang karam dilauit, hambo  
surang karam diati" dalam lagu Lambok Malam. Dari kiri: Sjafarli,  
Omo Zainuddin dan Asje Nawar.

